

SOGO®

Human Technology

CLIMATIZADOR DE AIRE PORTÁTIL

80W

potencia
puissance
leistung

7.5h

temporizador
minuteur
schaltuhr

3

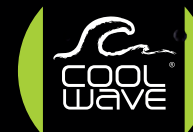
velocidad
La vitesse
Geschwindigkeit

<55dB

ruido
bruit
lärm

12.5m²

cobertura
couverture
versorgungsgebiet



SS-21065

www.sogo.es

SOGO®

Product:
- cm / Kg
Gift box:
30 x 27.5 x 60 cm /- kg



tecnología del hogar
home technology



Uds./caja: 1
Uds./palet: 16

esp

CLIMATIZADOR DE AIRE PORTÁTIL

- » Con humidificador
- » Control remoto
- » Oscilación vertical horizontal y mecánica automática
- » Volumen de flujo de aire: 300 m³/hora
- » Lanzamiento de aire: hasta 8,6 m/s
- » Con ruedas para el transporte.

Peso Bruto / Neto: 5,2 kg / 4,2 kg

fra

CLIMATISEUR MOBILE

- » Avec humidificateur
- » Télécommande
- » Balancement vertical automatique et vertical
- » Débit d'air: 300 m³ / heure
- » Jet d'air: jusqu'à 8,6 m / s
- » Avec des roues pour le transport

Poids brut / net: 5,2 kg / 4,2 kg

deu

TRAGBARER LUFTKÜHLER

- » Mit Luftbefeuchter
- » Fernbedienung
- » Automatisches horizontales und mechanisches vertikales Schwingen
- » Luftvolumenstrom: 300 m³ / Stunde
- » Luftleistung: bis zu 8,6 m / s
- » Mit Rädern für den Transport

Gewicht brutto / netto: 5,2 kg / 4,2 kg



4 L depósito de agua
Réservoir d'eau 4L
4L Wassertank



2 cajas de hielo
2 boîtes de glace
2 Kühlboxen



Panel de control
Panneau de commande
Bedienfeld

80W

potencia
puissance
leistung

7.5h

temporizador
minuteur
schaltuhr

3

velocidad
La vitesse
Geschwindigkeit

<55dB

ruido
bruit
lärm

12.5m²

cobertura
couverture
versorgungsgebiet

220- 240V~ 50 Hz

SS-21065
www.sogo.es



© SOGO All Rights Reserved.

SOGO®

Product:
- cm / Kg
Gift box:
30 x 27.5 x 60 cm /- kg



tecnología del hogar
home technology



Uds./caja: 1
Uds./palet: 16

eng
**PORTABLE
AIR COOLER**

- » With Humidifier
 - » Remote Control
 - » Automatic horizontal and mechanical vertical swing
 - » Air Flow Volume: 300 m³/hour
 - » Air Throw: up to 8,6 m/s
 - » With wheels for transport
- Weight Gross / Net:** 5,2 kg / 4,2 kg

por
**CLIMATIZADOR
DE AR PORTÁTIL**

- » Com umidificador
 - » Comando à distância
 - » Balanço vertical horizontal e mecânico automático
 - » Volume do fluxo de ar: 300 m³ / hora
 - » Lançamento de ar: até 8,6 m / s
 - » Com rodas para transporte
- Peso Bruto / Líquido:**
5,2 kg / 4,2 kg

ita
**CLIMATIZZATORE
PORTATILE**

- » Con Umidificatore
 - » Telecomando
 - » Altalena automatica orizzontale e meccanica verticale
 - » Volume del flusso d'aria: 300 m³ / ora
 - » Lancio dell'aria: fino a 8,6 m / s
 - » Con ruote per il trasporto
- Peso lordo / netto:** 5,2 kg / 4,2 kg



2 ice boxes
2 caixas de gelo
2 scatole di ghiaccio

4 L water tank
Tanque de água 4L
Serbatoio dell'acqua
da 4 L

80W power potência potenza	7.5h timer cronómetro temporizzatore	3 speed velocidade velocità	<55dB noise ruído rumore	12.5m² coverage area cobertura copertura
--	--	---	---	---

220- 240V~ 50 Hz



Control panel
Painel de controle
Pannello di controllo

SS-21065
www.sogo.es



© SOGO All Rights Reserved.